

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 13 (1983)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LA FONTAINE

MAISON DE REPOS

Pour personnes âgées hommes et femmes. Chambres privées, tout confort. Maison ouverte à tous les médecins. Reconnue par les assurances.

Dir.: Nelly Pavillard
1012 La Rosiaz/Pully, ch. des Oisillons 10, Ø (021) 29 98 24



Caisse cantonale vaudoise des retraites populaires

garantie par l'Etat
en complément à votre AVS
et à votre caisse retraite

**pourquoi pas...
une rente
viagère ?**

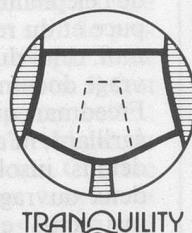
Vaudois ou toutes personnes domiciliées dans le canton de Vaud, demandez la visite d'un conseiller de la Caisse cantonale vaudoise des retraites populaires, Caroline 11, 1003 Lausanne.
Tél. 021/20 13 51.

Lorsque votre **vessie** ne fonctionne plus comme vous le voulez, ce n'est vraiment pas une raison de ne plus voir de monde.

Tranquility vous aidera.

Dans les langes Tranquility le liquide se transforme en une gelée spécialement développée et se neutralise; d'où aucune odeur ni humidité. Par son petit format Tranquility est agréable au porter. Son contenu se dissout immédiatement dans les toilettes et s'élimine sans nuire à l'environnement. Et parce que vous devez changer Tranquility

une ou deux fois moins souvent, vous vous en tirez à bon compte financièrement aussi. Voilà suffisamment de raisons pour utiliser Tranquility dès demain, pour retrouver le plaisir de côtoyer vos amis. Tranquility est en vente dans les pharmacies et les drogueries. Vous pouvez aussi profiter de notre offre de lancement.



TRANQUILITY

Venez déguster ces délicieuses spécialités maison



Fermière

votre spécialiste fait la différence

Pizze – Ramequins – Quiches

confectionnés par nos soins selon des recettes de « grand-mère », à partir de produits frais de première qualité;
... et notre **tourte au brie**, rafraîchissante à toute heure.

Fermière

9 magasins à
votre service:

Lausanne: rue St-François 8 – rue St-Laurent 19 – bd de Grancy 18 – av. de Béthusy 86. Pully: rue de la Poste 4. Renens: rue de la Mèbre 8. Prilly: rte de Cossonay 30. Montreux: « Au Petit Suisse », Grand-Rue 16. Genève: rue Cornavin 1.

**INSTITUT
D'AVANT-
GARDE**

Céline

Sauna - Solarium - Massage
Traitement spécial des rides par la méthode révolutionnaire des cellules fraîches

Chavannes-Renens
Immeuble Pizzeria de l'Uni
Bus N° 18 - Tél. (021) 34 82 71

COUPON

Je désire profiter de l'offre de lancement et je commande 25 protections hygiéniques Tranquility Fr. 39.50 + Fr. 3.– port

Je reçois gratuitement 1 culotte Tranquility (d'une valeur de Fr. 19.70)
S (taille 36/38) M (taille 40/42)
L (taille 44/46)
(marquer d'une croix la taille désirée)

Après avoir reçu votre envoi,
je vous réglerai la somme de Fr. 42.50
par versement postal.

Nom / Prénom:

Rue / No:

No postal / Lieu:

Préparez d'envoyer à: Lamprecht SA,
Birchstrasse 183, 8050 Zürich



— Ça faisait longtemps que j'avais envie de faire ça ...
(Dessin de Bernie-Cosmopress)



— Tu ne crois pas que nous volons trop haut?...
(Dessin de Hervé-Cosmopress)



Sans paroles
(Dessin de Moese-Cosmopress)

Prolonger la belle saison?

Nous rappelons deux séjours avantageux (voir page 19 du dernier numéro d'«Aînés»):

Venez avec nous à Amélie

Amélie-les-Bains, au cœur du Roussillon, à 30 km de la Méditerranée, **du 20 octobre au 3 novembre 1983.**

Au pied des Pyrénées, la douceur d'un climat privilégié et les séductions d'une belle nature. Nos deux hôtels, 3 et 2 étoiles, sont de grand confort et réputés pour l'excellence de leur table.

Un programme d'animation (excursions et spectacles) est compris dans le prix du séjour (Fr. 1374.— en 3★★★ ou 1198.— en 2★★ par personne, supplément pour ch. 1 lit).

ou à Bordighera

En collaboration avec Wagons-Lits Tourisme, Lausanne, «Aînés» propose à ses lecteurs une semaine de séjour dans la belle station de Bordighera (Méditerranée) 7 jours, **du 2 au 8 octobre 1983.**

Voyage en car de luxe, logement et pension complète à l'Hôtel Aurora, dans un quartier calme de Bordighera, à faible distance du centre de la localité et de la Méditerranée. Chambres 2 lits tout confort. Grande terrasse-solarium. Ascenseur. Vastes salons. Pension complète.

4 excursions comprises dans le prix, dont Nice, Monte-Carlo et San Remo.

Prix tc. **Fr. 680.—** par personne (ch. 1 lit suppl. Fr. 85.—).

Bulletin d'inscription

Nom _____
Prénom(s) _____
Rue _____
NP/localité _____
Téléphone _____
Signature _____

Je m'inscris (nous nous inscrivons) pour les vacances du 20 octobre au 3 novembre 1983 à Amélie-les-Bains, au:

*** Grand Hôtel Reine Amélie *****

Fr. 1374.— p. personne
(ch. 1 lit suppl. Fr. 215.—)

*** Grand Hôtel Palmarium ****

Fr. 1198.— p. personne
(ch. 1 lit suppl. Fr. 183.—)
(* Biffer ce qui ne convient pas!)

Je m'acquitterai du montant de la facture qui me sera envoyée avec un bulletin de versement, au moins 3 semaines avant le départ.

Bulletin d'inscription ci-dessus à envoyer dès que possible à «Aînés», case postale 2633, 1002 Lausanne.

Nos prestations

Voyage en train de luxe Catalan-Talgo, de Genève à Perpignan et retour (avec carton de repas); transferts en car de Perpignan à Amélie et retour; logement et pension complète; programme d'animation; accompagnement par «Aînés» pendant les 2 semaines; taxes et service.

(Riviera italienne)

Bulletin d'inscription

à envoyer à Wagons-Lits Tourisme, Gare CFF, 1003 Lausanne

Nom _____
Prénom(s) _____
Rue _____
NP/localité _____
Téléphone _____
Signature _____

Je m'inscris (nous nous inscrivons) pour le séjour du 2 au 8 octobre 1983 à Bordighera, au prix de Fr. 680.— t.c. par personne (ch. 1 lit suppl. Fr. 85.—).

Je m'acquitterai du montant de la facture qui me sera envoyée avec un bulletin de versement, au moins 2 semaines avant le départ.

Bicotex et matelas Bico : pour un sommeil sain et profond.

bico-flex®

à suspension pivotante à 3 crans

La nouvelle suspension pivotante s'adapte encore mieux à tout mouvement du corps et à toute pression. Les lattes sont bombées et montées sur 26 suspensions pivotantes. Grâce à leur construction en bois stratifié et à leur élasticité, elles soutiennent anatomiquement la colonne vertébrale et soulagent de façon idéale la musculature du dos.

bicoflex: authentique exclusivement avec la latte jaune!

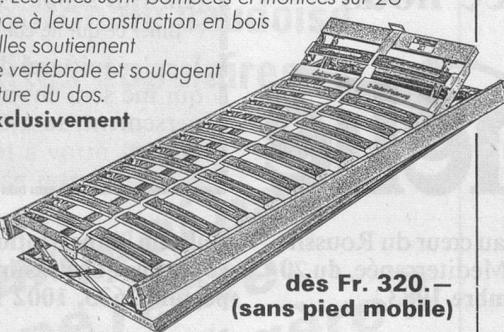
Comment fonctionne la suspension pivotante à 3 crans:



2e cran



3e cran



dès Fr. 320.—
(sans pied mobile)

En vente dans tous les bons magasins de literie, de tressus et de meubles.
Fabricant: Birchler & Co. SA, Usines Bico, 8718 Schänis

Isabelle®

Matelas de santé avec laine de tonte et poils de chameau

Noyau polyéther spécial bico, hautement élastique, avec:
— appui dorsal spécial incorporé et bords renforcés.

Rembourrage antirhumatismal des deux côtés:

- 3 kg de pure laine de tonte, blanche,
- 1 kg de poils de chameau, surfin, cardés, traités «sanitized» contre les mites et la prolifération bactérienne.

Isabelle superflex:

exécution
super-élastique
Isabelle medium:
exécution mi-souple



dès Fr. 578.—



Qualité Woolmark.
Elle mérite votre confiance!

bain-décor

Marterey 2 - Lausanne - Tél. (021) 20 11 53

Rideaux douche
Tapis bain
Antidérapant
Accessoires - linges
Barres + anneaux

Toutes dimensions, tous coloris
Service à domicile
Prise de mesures avec échantillons

Commandes spéciales

M. AMREIN

Orthopédiste-bandagiste



Atelier pour la fabrication de prothèses, appareils et corsets, bandages herniaires

Supports plantaires

Chaussures grandes largeurs

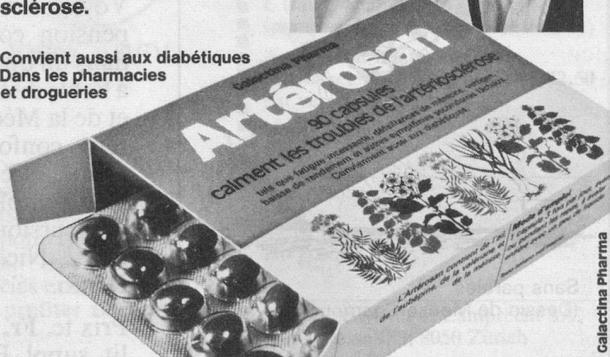
Articles toutes marques pour colo-urétérostomie

Rue de la Borde 14 1018 Lausanne Tél. 36 85 75

Troubles circulatoires? Vertiges? Mémoire défaillante? Lassitude?

Artérosan, une combinaison éprouvée de plantes curatives à base d'ail, d'aubépine, de valérianes et de mélisse y remède. Sous forme de capsules modernes, les substances actives extraites de plantes médicinales fraîches agissent contre la baisse d'efficacité et les premiers symptômes d'artérosclérose.

Convient aussi aux diabétiques
Dans les pharmacies et drogueries



Galactina Pharma